

Pregled najčešćih jezičnih pogrješaka

Milica Mihaljević, Institut za
hrvatski jezik i jezikoslovlje

- http://hrcak.srce.hr/index.php?show=clanak&id_clanak_jezik=77821

Točna adresa članka koji može poslužiti kao
predložak za 2. domaću zadaću.

Uvid u 1. međuispit

- 1. Označite tvrdnju koja se ne povezuje uz pojam *hrvatski standardni jezik*.
- A Standardni jezik nije nikomu materinski jezik — ne dobiva se rođenjem, nego se stječe učenjem.
- B Osnovica je hrvatskoga standardnog jezika (novo)štokavska, a jezična nadgradnja tronarječna – kajkavsko-čakavsko-štokavska baština.
- C Norme su hrvatskoga standardnog jezika: pravopisna, fonološka, prozodijska, morfološka, tvorbeni, sintaktička, leksičko-semantička i stilistička.
- D Autonomnost (neovisnost) hrvatskoga standardnog jezika očituje se u tome što se on u potpunosti ne podudara ni s jednim od triju narječja, ni s jednim od šesnaest dijalekata, ni s jednom od mnogobrojnih skupina mjesnih govora te ni s jednim mjesnim govorom.
- E Hrvatski standardni jezik nije višefunkcionalan. (93,56)
- 2. Pronađite bibliografski podatak koji ne sadržava jezičnu pogrješku.
- A Vujević M. 2002. *Uvođenje u znanstveni rad*. Školska knjiga. Zagreb.
- B Vujević Miroslav. 2002. *Uvođenje u znanstveni rad*. Školska knjiga. Zagreb.
- C Vujević M(iroslav) *Uvođenje u znanstveni rad*. Školska knjiga. Zagreb. 2002.
- D Miroslav, Vujević. *Uvođenje u znanstveni rad*. Školska knjiga. Zagreb. 2002.
- E Vujević, Miroslav. 2002. *Uvođenje u znanstveni rad*. Školska knjiga. Zagreb. (64,41)

Uvid u 1. međuispit

- 3. Označite netočnu tvrdnju.
- A Administrativnim se stилом пишу službeni dopisi, odluke, zakoni, pravilnici, potvrde, računi, narudžbe, molbe, žalbe, oglasi, životopisi, izvještaji.
- B Pojedini se tekstovi pisani administrativnim stилом (primjerice narudžbe, žalbe, odluke i sl.) često пишу na gotovim obrascima u koje se upisuju samo traženi podaci.
- C Podstilovi su administrativnoga stila: zakonodavno-pravni, društveno-politički, diplomatski, poslovni i personalni (osobni).
- D U administrativnome stilu bolje je upotrijebiti *vršiti upise* nego *upisati*, *obaviti provjeru* nego *provjeriti*, *podnijeti prijavu* nego *prijaviti*.
- E U administrativnome stilu česti su klišeizirani izrazi (*U vezi s vašim/Vašim dopisom... Temeljem odluke... U prilogu se dostavlja...*) i pleonastičke sintagme (*kako i na koji način, duljina trajanja, ispod 18 godina starosti*). (61,36)
- 4. Označite netočnu tvrdnju.
- A Znanstveni se funkcionalni stil ne dijeli na podstilove.
- B Znanstveni se funkcionalni stil odlikuje zahtjevom za terminološkom ujednačenošću i potkrijepljenošću svake tvrdnje.
- C Znanstveni se funkcionalni stil odlikuje težnjom za točnošću, jednoznačnošću, jasnoćom, preciznošću i nedvosmislenošću.
- D Znanstveni stil isključuje frazeme.
- E Znanstveni stil zahtijeva najneutralniji glagolski oblik, a to je često tzv.

Uvid u 1. međuispit

- 5. Označite netočnu tvrdnju.
- A Osnovni su normativni priručnici pravopis, gramatika, rječnik i jezični savjetnik.
- B Pravopis je jezični priručnik koji sadržava propise na fonološkoj, morfološkoj, tvorbenoj i sintaktičkoj razini.
- C Jezični savjetnik priručnik je u kojem se navode rješenja pravopisnih, gramatičkih, prozodijskih i leksičkih jezičnih nedoumica.
- D Hrvatski je pravopis fonološki, ali uključuje i morfonološke elemente.
- E Pravopis propisan za uporabu u školama Babić-Finka-Mogušev je *Hrvatski pravopis* iz 1996. (39,66)
- 6. Označite rečenicu koja nije u skladu s pravopisnom normom hrvatskoga standardnog jezika.
- A Na e-adresu ivan.horvat@net.hr možete poslati svoje radove.
- B Druga polovica 90-tih u prvi je plan izbacila niz izvođača koji su u svojim pjesmama progovarali o nepravdama društva u kojem živimo.
- C Vladimir Muljević, pokojni profesor FER-a, sastavio je opsežne dvojezične elektrotehničke rječnike.
- D Jučer je potpisan *Ugovor o suradnji FER-a i Siemens*.
- E Wikipedijin se pokušaj stvaranja alternative Googleu i ostalim mrežnim pretraživačima pokazao neuspješnim. (69,83)

Uvid u 1. međuispit

- 7. Označite rečenicu u kojoj se pojavljuje otklon od hrvatske standardnojezične norme.
- A Koristimo se Microsoft-ovom programskom podrškom.
- B Bežične mreže imaju i neke nedostatke u usporedbi sa žičnim LAN-ovima.
- C Presnimit ću taj dokument s USB-a.
- D Vijeće će na sastanku dogovorenom za ponedjeljak odlučivati o sudbini RTL-a, kojemu prijeti maksimalna novčana kazna od milijun kuna.
- E Posjet tibetanskoga duhovnog vođe Dalaj Lame Washingtonu i njegov susret s američkim predsjednikom Barackom Obamom ozbiljno je razljutio Peking, koji je američkoj administraciji poručio da je taj čin ozbiljno potkopao odnose između Kine i SAD-a. (77,29)
- 8. Označite rečenicu u kojoj interpunkcija nije u skladu s hrvatskom standardnojezičnom normom:
- A Marie Skłodowska Curie, prva žena koja je dobila Nobelovu nagradu i jedina žena koja je dobila dvije Nobelove nagrade, rodila se 1867. u Varšavi.
- B Riccardo Giacconi dobio je Nobelovu nagradu za fiziku, a Gerhard Ertl za kemiju.
- C Isusovac Ruder Bošković, rođen u Dubrovniku kao sedmo dijete majke Pave i oca Nikole, svojom je djelatnošću nadvisio svoju braću i sestre – Petra, Baru i Anicu.
- D Pitagora nije prvi otkrio da je kvadrat nad hipotenuzom jednak zbroju kvadrata nad ostale dvije stranice pravokutnoga trokuta ali je tu tvrdnju prvi dokazao.
- E Godine 1687. Isaac Newton, veliki engleski mislilac, napisao je djelo *Philosophiae naturalis principia mathematica* u kojem je sabrao i sažeo istraživanja Galilea Galileja i Johannesa Keplera te postavio osnove klasične mehanike. (86,78)

Uvid u 1. međuispit

- 9. Označite rečenicu u kojoj je pogriješno mjesto enklitike (zanaglasnice).
- A Vladimir Devidé je poznati hrvatski matematičar i haiku-pjesnik.
- B Vladimir Devidé redoviti je član Hrvatske akademije znanosti i umjetnosti.
- C Vladimir Devidé, matematičar opčinjen Japanom, umirovljeni je profesor Fakulteta strojarstva i brodogradnje Sveučilišta u Zagrebu.
- D Od srpnja 1961. do ožujka 1963. Vladimir Devidé boravio je na studijskom usavršavanju iz područja matematičkih znanosti na japanskim sveučilištima Tokyo Daigaku, Toritsu Daigaku, Kōgyō Daigaku i Rikkyō Daigaku.
- E Akademik Vladimir Devidé primio je državnu nagradu Republike Hrvatske za životno djelo na području prirodnih znanosti (matematika). (38,31)
- 10. Označite rečenicu čiji početak nije u skladu s hrvatskom standardnojezičnom normom.
- A Bartol Kašić stupio je 1595. u Družbu Isusovu.
- B Kašić je za svećenika zaređen 1606. godine.
- C 1604. tiskana je prva hrvatska gramatika isusovca Bartola Kašića.
- D Godine 1640. tiskan je *Ritual rimski* Bartola Kašića.
- E Kašić je 1622. počeo prevoditi *Novi zavjet* na hrvatski jezik. (89,15)

Uvid u 1. međuispit

- 11. Označite rečenicu koja nije u skladu s hrvatskom standardnojezičnom normom.
- A Zbog čim ćemo problema morati kontaktirati s dekanom.
- B Suradivali su i s nastavnicima Tehnološkoga, Prirodoslovno-matematičkoga i Medicinskoga fakulteta Sveučilišta u Zagrebu.
- C Rektor bi se trebao brinuti i o suradnji s gospodarstvom.
- D Uspješna instalacija programa ovisi od uloženog truda.
- E Mjerač temperature P-600 možete naručiti telefonom. (53,90)
- 12. Označite niz u kojem se pojavljuju otkloni od pravopisne norme hrvatskoga standardnog jezika.
- A presijecati, presjeći, sječa, siječem, isječen, drvosječnin, posjekotina, odsijecanje
- B pripovijedač, promjena, svijet, bjelji (komp.), uvjet, rješenje, riješen, namiještanje
- C rijeka, rječica, zvjerad, ljepota, zalijepiti, cvjetovi, tijelo, tjelesni
- D pobijediti, pobjedivati, pobijeden, pobjeda, pobjednik, razumijevati, razumjeti, razumijevanje
- E iscijeden, cjedilo, cijediti, djelatnik, djelovati, kolosijek, odijelo, brijeg. (62,71)

Uvid u 1. međuispit

- 13. Označite niz u kojem se pojavljuju otkloni od pravopisne norme hrvatskoga standardnog jezika.
- A izvijač, raspamećen, geocentričan, matematičar, prenočište, putnički, zadaća
- B razarač, brijači, podmetač, papučar, neprimijećen, ključni, mirnoća
- C sendvič, odvijáč, poluvodič, izvući, povjesničar, čestoća, žuć
- D pametnjaković, pamćenje, postignuće, poopćavati, pješački, poduzeće, strogoća
- E pretvarač, čevapčić, podmićen, bjelančevina, prešućivati, pisaći pribor, čovječji. (85,76)
- 14. Označite niz u kojem se pojavljuju otkloni od pravopisne norme hrvatskoga standardnog jezika.
- A evandželje, najsladi, radanje, oslobođanje
- B neuređen, džamija, džoging, obrađivati
- C džoint, džem, džin-tonik, predodžba
- D udžbenik, džip, narudžbenica, narudžba
- E uvrijedenost, džins, ishodenje, džoker. (89,49)

Uvid u 1. međuispit

- 15. Označite niz u kojem genitivni oblik nije u skladu s normama hrvatskoga standardnog jezika.
- A Johnny – Johnnija; Benelux – Beneluxa; AIDS – AIDS-a
- B PMF – PMF-a; FF – FF-a
- C Nagy – Nagya; ZeKaeM – ZeKaeM-a
- D T-com – T-com-a; HZZO – HZZO-a
- E ZEMRIS – ZEMRIS-a; VIP – VIP-a. (60,68)
- 16. Označite niz u kojem se pojavljuju otkloni od pravopisne norme hrvatskoga standardnog jezika.
- A Matica Hrvatska; Sindikat Hrvatskih učitelja; Fakultetsko vijeće Fakulteta Strojstva i brodogradnje Sveučilišta u Zagrebu; Fond za financiranje razgradnje i zbrinjavanja radioaktivnog otpada i istrošenoga nuklearnog goriva Nuklearne elektrane Krško; Agencija za obrazovno reformsku inicijativu za jugoistočnu Europu (ERI SEE)
- B Trgovački sud u Zagrebu; Peta gimnazija; Vlada Republike Hrvatske; Energetski institut „Hrvoje Požar“; Nacionalni park Sjeverni Velebit
- C Domovinski rat; Otac Domovine (*Ante Starčević*); Hrvatska komora inženjera tehnologije prometa i transporta (HKIP); Pravilnik o izmjenama i dopunama Pravilnika o unutarnjem ustrojstvu Nacionalnog centra za vanjsko vrednovanje obrazovanja; Središnji državni ured za e-Hrvatsku
- D Lijepa Naša (= 'država'); Lijepa naša (= 'himna'); Zemlja Izlazećeg Sunca; Sveta Stolica; Park prirode Lastovsko otočje
- E Ujedinjeno Kraljevstvo Velike Britanije i Sjeverne Irske; Rimsko Carstvo; Republika Maršalovi Otoci; Nezavisna Država Samoa; Demokratska Republika Istočni Timor. (92,88)

Uvid u 1. međuispit

- 17. Pronađite rečenicu bez pogreške.
- A Nestručnjaci često pogrešno procjene.
- B Načela pravilne primijene lijeka.
- C Tim djelom knjige nisam zadovoljan.
- D Provođenje protokola zahtijeva velik trud.
- E Odabrao je uređaj sa LCD monitorom. (47,12)
- 18. Pronađite rečenicu s pogreškom.
- A Slijedeći navedene upute doći ćete do rješenja.
- B Nakon ovoga prijeći ćemo na sljedeći primjer.
- C Sljedeće zadatke rješavat ćemo tek slijedeće godine.
- D Stigao sam na dogovoreno mjesto slijedeći svojega prijatelja.
- E O tome mogu reći samo sljedeće: Taj problem ne može se riješiti u našem zavodu. (77,29)

Uvid u 1. međuispit

- 19. Pronađite rečenicu koja ne sadržava očitu jezičnu pogrešku.
- A Rješenje tog problema predstavlja mi velik problem.
- B Student Marko je napisao dobar seminar.
- C Dobit će pozitivnu ocjenu jer je mnogo učio.
- D Treba odrediti temu, prikupiti i pročitati literaturu, te sastaviti nacrt seminarskog rada.
- E Problem će riješiti sa sestrom i sa bratom. (33,56)
- 20. Označite niz bez jezične pogreške.
- A s zetom, sa psom, sa košarkašom
- B s zetom, s psom, s košarkašom
- C sa zetom, sa psom, s košarkašem
- D sa zetom, sa psom, sa košarkašem
- E sa zetom, s psom, s košarkašem. (63,73)

Uvid u 1. međuispit

- 21. Pronađite redak bez pravopisne pogreške.
- A podprogram, bešumni, podtočka, bežični, internetski, blok-dijagram
- B potprogram, bezšumni, potočka, bezžični, internetski, blok-dijagram
- C potprogram, bešumni, podtočka, bežični, internetski, blok-dijagram
- D podprogram, bezšumni, pottočka, bezžični, Internetski, blok-dijagram
- E podprogram, bešumni, pottočka, bežični, Internetski, blok dijagram. (93,90)
- 22. Riječi svojstvene znanstvenome funkcionalnom stilu nazivaju se:
- A frazemi
- B izrazi
- C nazivi
- D žargonizmi
- E imena. (38,64)

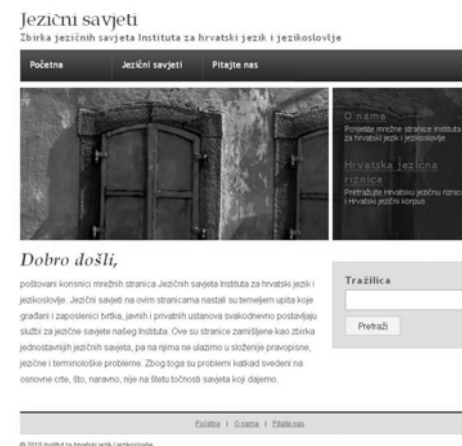
Uvid u 1. međuispit

- 23. Pronađite redak bez jezične pogreške.
- A Nemamo više pitanja u vezi s time.; Nemamo više pitanja u vezi toga.
- B Nemamo više pitanja u svezi s time.; Nemamo više pitanja u svezi toga.
- C Nemamo više pitanja u vezi toga.; Nemamo više pitanja u svezi s time.
- D Nemamo više pitanja u svezi toga.; Nemamo više pitanja u vezi s time.
- E Nemamo više pitanja u vezi s time.; Nemamo više pitanja u svezi s time. (16,95)
- 24. Pronađite redak bez jezične pogreške.
- A Ti su podatci posve pogrešni jer nisu uzeti u obzir svi čimbenici.
- B Ti su podaci posve pogrešni, jer nisu uzeti u obzir svi činbenici.
- C Ti su podatci posve pogrešni jer nisu uzeti u obzir svi čimbenici.
- D Ti su podatci posve pogrešni, jer nisu uzeti u obzir svi činbenici.
- E Ti su podatci posve pogrešni jer nisu uzeti u obzir svi čimbenici. (85,76)

Uvid u 1. međuispit

- 25. Pronađite redak bez jezične pogreške.
- A Molim te nali mi soka.
- B Da li si kupio danas novine?
- C Jeli profesor ispravio test?
- D Je li znate svoj JMBAG?
- E Hoćeš li mi doći u posjet? (84,41)

www.ihjj.hr





Jezični savjeti

Zbirka jezičnih savjeta Instituta za hrvatski jezik i jezikoslovlje



Pravopisna razina

Rekao je da mu se neda ići s nama.
Taj je sustav ne linearan.

Jednačenja

Web'n'walk uređaji za *bežični internet*. PC kartice i USB uređaji ... uz potpisivanje novoga predplatničkog ugovora na 24 mjeseca za Mobile Internet 500

Riječi iz engleskoga jezika
manager 20. stoljeća.

Fonološka razina

U suradnji s djelatnicima Odjela za suzbijanje općeg kriminaliteta i Odjela za suzbijanje maloljetničke delikvencije PUZ-a započela je kriminalistička obrada.

Naše ljubezno i stručno osoblje ...

Aktivni odmor provodit ću uz mali nogomet, rvanje, košarku, ronjenje i tenis.

Lani je na šest lokacija eshumirano 12 tijela.

Morfološka razina

Ja bih, mi bismo, vi biste

Ja bi u okviru svojih mogućnosti rado pridonio...

Bit će, radit će

Ulazni signal u ovaj blok biti će derivacija izlaznog signala.

Brinuti se, odmarati se, koristiti se

Brinuti o održavanju računala

Bolesnik mora odmarati.

koristiti računalo

Morfološka razina

Donijet / donesen / donešen, dan / dat, izvezen /
izvežen premošćen / premošten

mjere su donijete

zakon je donešen

dat je kratak sažetak

dokument u kome je iznijet prijedlog...

iznešen je prijedlog za osnivanje mješovite
hrvatsko-austrijske trgovačko-industrijske
komore

Morfološka razina

Sklanjanje posvojnih pridjeva

Volumen određene količine plina mijenja se s
promjenom temperature uz stalan plin prema
Gay-Lussacovom zakonu.

Valjanost Boyle-Mariotte zakona lako se može
provjeriti pomoću aparature...

Morfološka razina

■ Sklanjanje brojeva

■ Ovaj/Taj je sustav s dva ulaza izgrađen
korištenjem množila, zbrajala ...

Sintaktička razina

Uporaba prijedloga s / sa

sa silicijevim dioksidom

sa zaštitnim faktorom

s natrijevim kloridom

s izravnim pristupom

s 2 ulaza

Pogrješke – sintaktička razina (2)

posvojni pridjev/genitiv

atom ugljika > ugljikov atom

kojeg / koji

Zakon kojeg se ne smije
primijeniti.

	bolje
bilanca plaćanja	platna bilanca
faza proizvodnje	proizvodna faza
broj telefona	telefonski broj
segmentacija tržišta	tržišna segmentacija
troškovi proizvodnje	proizvodni troškovi
žargon struke	stručni žargon

Sintaktička razina

kontaktirati s kim/kontaktirati koga

kontaktirati struku u raspravama o
zagrebačkim problemima.

kontaktirati Visoki sud u Londonu, britansku
banku i australsku odvjetničku kuću.

Sintaktička razina

S obzirom da, obzirom da // s obzirom na to da

S obzirom da se njezin stan nalazi na trećem katu, u policiji se
ističe da je provalnik u stan ušao prešavši sa susjedne zgrade u
izgradnji na njezin balkon.

Da li / je li

Niži je sud u Kuvajtu prvi put prosljedio najvišem, Ustavnom
sudu pitanje da li žene trebaju glasovati i kandidirati se za
javne dužnosti.

Stoga su policajci, tvrde u MUP-u, u razgovoru s njima trebali
utvrditi da li još uvijek posjeduju oružje i upozoriti ih da
promijene oružne listove.

Sintaktička razina

Nepunoznačni glagol + odglagolna imenica

U njemu se ruše sva pravila dobrih običaja društvene komunikacije, kaljaju načela jedne struke i vrši otvoreni napad na dignitet pojedinaca koji su radili na projektu.

Autor dalje obrađuje duh helenizma u kojem se vrši idealiziranje Abrahama

Prema novom zakonu koji je predložila federalna vlada, utvrđen je koeficijent na temelju kojeg bi se vršile korekcije mirovina u skladu s prikupljenim sredstvima.

Naređujem svim pilotima da obave uzimanje goriva.

Sintaktička razina

- Wikto je besplatan alat za provjeru ranjivosti web poslužitelja, namijenjen Windows operacijskim sustavima.
- U radu Wikto programskog paketa otkrivena su dva sigurnosna nedostatka.
- Važan građevni element diskretnih sustava je blok za kašnjenje koji je prikazan na slici.

Sintaktička razina

pošto / jer

On je, pošto je bio na licu mjesta, mogao točno utvrditi...

zbog / radi

To nije moguće radi bolesnikova zdravstvenog stanja.
Spustio sam se radi igrača, a ne sudaca.

opasan po / opasan za
ozljede opasne po život

Ispravite rečenice

- Vrlo je lako ustanoviti da li je komora u potpunosti izgubila vakuum ili nije.
- Korisnike, međutim, jako zanima dali komore imaju potreban vakuum i mogu li se aprati na koje su ugrađene bez bojazni staviti pod napon odnosno u funkciju.